



**Consejo Económico y
Social**

Distr.
LIMITADA

E/ICEF/1993/AB/L.13
25 de febrero de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA
Comité de Administración y Finanzas
Período de sesiones de 1993

ADOPCION DE MEDIDAS

ESTADOS FINANCIEROS DEFINITIVOS DE LA CUMBRE MUNDIAL
EN FAVOR DE LA INFANCIA AL 31 DE DICIEMBRE DE 1992 Y
RECOMENDACIONES RELATIVAS

Resumen

Se presentan en este documento los estados financieros de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia al 31 de diciembre de 1992. Los estados financieros arrojan un saldo positivo tanto en la cuenta especial de la Cumbre como en la cuenta especial de actividades de movilización relacionadas con la Cumbre.

A fin de cerrar las cuentas de la Cumbre, el Director Ejecutivo recomienda que la Junta Ejecutiva:

Autorice al Director Ejecutivo a cerrar las dos cuentas especiales de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia transfiriendo los saldos a la partida de recursos generales, según se detalla a continuación:

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Cuenta especial de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia	84 907,59
Cuenta especial de actividades de movilización relacionadas con la Cumbre	<u>37 626,06</u>
Total de la transferencia a recursos generales	<u>122 533,65</u>

ANTECEDENTES

1. El UNICEF abrió dos cuentas especiales para la Cumbre Mundial en favor de la Infancia: una cuenta para hacer frente a los gastos de la Cumbre en sí y otra para sufragar los de las actividades de movilización relacionadas con la Cumbre.

2. En el presente documento figuran los estados financieros de ambas cuentas al 31 de diciembre de 1992. Dado que no se tienen previstas más transacciones, pueden considerarse estos estados como definitivos. De ellos se desprende que los gastos efectuados quedan por debajo de los presupuestos aprobados por la Junta Ejecutiva. Como resultado de los ahorros respecto del presupuesto, los estados financieros arrojan, en la cuenta especial de la Cumbre, un saldo positivo de 84.907,59 dólares y, en la cuenta especial para actividades de movilización relacionadas con la Cumbre, un saldo positivo de 37.626,06 dólares.

3. En el mandato original de la Cumbre se preveía que la Junta Ejecutiva determinase la forma en que se había de disponer de los saldos de las cuentas especiales. A fin de cerrar los balances de la Cumbre, el UNICEF necesita ahora que la Junta Ejecutiva le instruya sobre la manera en que ha de disponer de los saldos.

4. Una forma de disponer de los saldos consistiría en reembolsárselos a los donantes proporcionalmente. No obstante, dado el importe de los saldos y el número de donantes, el reembolso que correspondería a cada donante sería muy pequeño. Por ejemplo, en 15 de los casos en que procedería reembolsar, el importe sería inferior a 50 dólares.

5. Una solución más sencilla y pragmática sería acreditar a la partida de recursos generales del UNICEF los saldos favorables. Aunque el importe total es relativamente pequeño, esta modesta contribución a los recursos generales contribuiría al logro de los objetivos fijados en la Cumbre Mundial en favor de la Infancia. Por ello, parece apropiado transferir los saldos favorables a la partida de recursos generales.

PROYECTO DE RESOLUCION

6. El Director Ejecutivo recomienda a la Junta Ejecutiva:

Autorizar al Director Ejecutivo a cerrar las dos cuentas especiales de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia transfiriendo los saldos favorables finales a la partida de recursos generales, según se detalla a continuación:

Dólares EE.UU.

Cuenta especial de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia	84 907,59
Cuenta especial de actividades de movilización relacionadas con la Cumbre	<u>37 626,06</u>
Total de la transferencia a recursos generales	<u><u>122 533,65</u></u>

CUENTA DE LA CUMBRE MUNDIAL EN FAVOR DE LA INFANCIA

RESUMEN AL 31 DE DICIEMBRE DE 1992

(En dólares EE.UU.)

	<u>Fondos recibidos</u>	
	<u>Cumbre</u>	<u>Movilización</u>
<u>Gobiernos</u>		
Albania	0,00	2 000,00
Arabia Saudita	20 000,00	0,00
Bangladesh	1 522,21	0,00
Barbados	1 996,70	0,00
Belarús	15 000,00	0,00
Bélgica	100 000,00	0,00
Bhután	5 000,00	0,00
Brasil	30 000,00	0,00
Camerún	7 407,40	0,00
Canadá	208 333,33	0,00
Cuba	4 000,00	0,00
Chad	1 063,83	0,00
Checoslovaquia	0,00	100 000,00
Chile	0,00	5 000,00
China	25 000,00	25 000,00
Dinamarca	87 009,48	0,00
Djibouti	1 000,00	0,00
Dominica	500,00	0,00
El Salvador	5 000,00	0,00
Estados Unidos de América	150 000,00	0,00
Etiopía	1 000,00	0,00
Filipinas	2 500,00	0,00
Finlandia	174 375,56	76 000,00
Francia	114 503,82	0,00
Grecia	5 163,08	0,00
India	1 000,00	0,00
Indonesia	20 000,00	30 000,00

/...

<u>Gobiernos (continuación)</u>	<u>Fondos recibidos</u>	
	<u>Cumbre</u>	<u>Movilización</u>
Irlanda	159 270,00	0,00
Italia	150 000,00	100 000,00
Japón	200 000,00	0,00
Jordania	5 000,00	0,00
Kenya	0,00	1 655,63
Kuwait	100 000,00	0,00
Líbano	5 000,00	0,00
Liechtenstein	2 000,00	0,00
Luxemburgo	0,00	16 046,21
Malasia	50 000,00	0,00
Maldivas	500,00	1 000,00
Malí	57 591,62	0,00
México	75 000,00	0,00
Myanmar	2 318,39	0,00
Nepal	0,00	1 000,00
Nigeria	50 000,00	0,00
Noruega	96 952,22	0,00
Países Bajos	100 000,00	0,00
Pakistán	50 079,68	0,00
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	134 615,38	0,00
República Federal de Alemania ^a	232 642,66	32 258,00
República de Corea	0,00	50 000,00
Rumania	10 000,00	0,00
Santa Sede	0,00	5 000,00
Senegal	0,00	23 904,38
Singapur	10 000,00	0,00
Sri Lanka	2 500,00	0,00
Sudán	25 000,00	0,00
Suecia	200 000,00	0,00
Suiza	0,00	50 000,00
Tailandia	2 000,00	0,00

/...

	<u>Fondos recibidos</u>	
	<u>Cumbre</u>	<u>Movilización</u>
<u>Gobiernos (continuación)</u>		
Túnez	2 000,00	0,00
Turquía	25 000,00	0,00
Ucrania	15 000,00	0,00
Uganda	0,00	30 000,00
Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas	100 000,00	0,00
Venezuela	0,00	50 000,00
Yugoslavia	0,00	20 000,00
Zaire	50 000,00	0,00
Zimbabwe	50 000,00	0,00
Subtotal, gobiernos	<u>2 943 845,36</u>	<u>618 864,22</u>
<u>Comités Nacionales pro UNICEF</u>		
Austria	0,00	5 504,59
Bélgica	0,00	10 000,00
Canadá	0,00	50 877,19
España	0,00	129 314,07
Estados Unidos de América	0,00	290 000,00
Francia	0,00	49 541,28
Grecia	31 318,68	0,00
Italia	0,00	49 195,65
Japón	0,00	133 333,33
Luxemburgo	0,00	2 857,15
Nueva Zelandia	0,00	1 119,61
Países Bajos	0,00	150 000,00
Portugal	0,00	2 501,51
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	0,00	114 813,59
República Federal de Alemania ^a	0,00	130 000,00
San Marino	0,00	811,04
Suecia	0,00	25 000,00
Suiza	0,00	20 000,00
Turquía	0,00	25 000,00
Yugoslavia	0,00	1 932,22
Subtotal, Comités Nacionales pro UNICEF	<u>31 318,68</u>	<u>1 191 801,23</u>

/...

	<u>Fondos recibidos</u>	
	<u>Cumbre</u>	<u>Movilización</u>
<u>Otros^b</u>		
Arabia Saudita	0,00	25 000,00
Congo	0,00	810,81
Estados Unidos de América	<u>500,00</u>	<u>700,00</u>
Subtotal, otros	<u>500,00</u>	<u>26 510,81</u>
Total, fondos recibidos	<u>2 975 664,04</u>	<u>1 837 176,26</u>
Menos: Gastos	<u>2 890 756,45</u>	<u>1 799 550,20</u>
Saldo no utilizado	<u>84 907,59</u>	<u>37 626,06</u>
Presupuestos aprobados por la Junta Ejecutiva	2 994 762,00	2 139 683,00

^a Al incorporarse la República Democrática Alemana en la República Federal de Alemania con efecto a partir del 3 de octubre de 1990, los dos Estados alemanes formaron un solo Estado soberano. A partir de la fecha de la unificación, la República Federal de Alemania desarrolla sus actividades en las Naciones Unidas con la designación de Alemania.

^b Contribuciones recibidas de personas particulares y organizaciones privadas de estos países.
